

Os Fonemas da Língua Júma

Arne e Joyce Abrahamson

PREFÁCIO

Este é um resumo feito por Eunice Burgess de uma descrição mais detalhada da análise fonêmica da língua júma, de autoria de Arne e Joyce Abrahamson. A referida descrição encontra-se arquivada no SIL, FUNAI e UNICAMP. Os dados nela contidos foram coletados de um pequeno grupo remanescente de indígenas monolíngües, constituído de 7 adultos, que vivem no igarapé Tapiu subsidiário do rio Içuã, no Amazonas. Os dados foram obtidos sem a ajuda formal de um informante, em períodos intermitentes, de setembro de 1971 a novembro de 1974. A língua júma é aparentada com as línguas parintintín e tenharim.

1. PADRÕES SILÁBICOS.

Os padrões silábicos existentes na língua júma são os seguintes:

| | no início da palavra | no meio da palavra | no final da palavra |
|------|-----------------------|--|---|
| V | <u>o</u> ga 'casa' | ahe <u>a</u> pĩn 'crânio humano' | tata <u>p</u> i 'cinzas' |
| VC | | | ip <u>ɨ</u> pi <u>a</u> t 'está cheio' |
| CV | <u>t</u> iro 'agora' | ko <u>k</u> o <u>t</u> ɨ 'lado direito' | ko <u>r</u> u <u>p</u> i 'por este caminho' |
| CVC | | | ip <u>i</u> rãŋ 'vermelho' |
| CWV | <u>k</u> warahu 'sol' | i <u>k</u> wehe 'poucos instantes atrás' | ma <u>i</u> g <u>w</u> e 'atraso' |
| CWVC | | | ahe <u>a</u> k <u>w</u> an 'olho humano' |

As sílabas fechadas ocorrem somente no final das palavras.

2. CONSOANTES.

| | | Labiais | Apicais | Dorsais | Glotais |
|------------|---------|---------|---------|---------|---------|
| Oclusivas | surdas | p | t | k | ʔ |
| | sonoras | | | g | |
| Nasais | | m | n | ŋ | |
| Fricativas | | w | r | y | h |

Como podemos observar, há quatro oclusivas surdas em quatro pontos de articulação diferentes: labial, apical, dorsal e glotal. As três primeiras são não-aspiradas quando ocorrem no início da palavra e entre vogais, mas variam entre aspiradas e presas no final da sílaba. A oclusiva glotal só ocorre entre vogais, sendo que sua ocorrência contrasta com sua ausência.

Oclusivas surdas /p/ /t/ /k/

Inicial:

| | | |
|----------|--------------|--------------------|
| /pakuʔi/ | ['paku 'ʔi] | 'peixe pacu' |
| /tatuʔi/ | ['tatu 'ʔi] | 'tatu pequeno' |
| /kara/ | [ka 'ra] | 'cará' |
| /pira/ | [pi 'ra] | 'peixe' |
| /tiro/ | [ti 'rɔ] | 'agora' |
| /kireru/ | ['kirɛ 'ru] | 'rato avermelhado' |

Medial:

| | | |
|----------|--------------|---------------------------------------|
| /apuʔi/ | [apu 'ʔi] | 'estou batendo o dedão do pé de leve' |
| /tatuʔi/ | ['tatu 'ʔi] | 'tatu pequeno' |
| /pakuʔi/ | ['paku 'ʔi] | 'peixe pacu' |
| /haʔapa/ | ['haʔa 'pa] | 'trepadeira' |
| /aka/ | [a 'ka] | 'estou abrindo uma castanha' |
| /tata/ | [ta 'ta] | 'fogo' |

Final:

| | | |
|------------|-------------------------------|------------------------------------|
| /mietiwap/ | ['mbieti 'wap ^h] | 'saleiro' |
| /opwat/ | [ɔ 'pwat ^h] | 'ele está dobrando (alguma coisa)' |
| /ĩmowak/ | [ĩmbo 'bak ^h] | 'chovendo de um lado para outro' |
| /õmoyɪp/ | [ɔmbɔ 'dzɪp ^h] | 'tirando de cima para baixo' |
| /ipotɪt/ | [ipo 'tɪt ^h] | 'flor' |
| /itɪk/ | [i 'tɪk ^h] | 'batata vermelha' |

Glotal /ʔ/:

| | | |
|---------|------------|----------------------|
| /haʔɪ/ | [ha 'ʔɪ] | 'pedaços pequenos' |
| /õmoʔe/ | [ɔmbɔ 'ʔɛ] | 'ele esta ensinando' |

Há apenas uma oclusiva sonora, a velar /g/. Pode estar no início da palavra, contrastando, assim, com a nasal velar /ŋ/. Também pode ocorrer entre vogais, onde contrasta com /ŋ/ e com a seqüência /ŋg/.

| | Inicial CṼ | Medial (Ṽ)CV |
|-----|---------------------------|-------------------------------|
| /g/ | ['gãmã ⁱ 'pɔ] | [ã ⁱ mõ 'guru 'ru] |
| | 'ele atrasou muito' | 'está rosnando' |

| | | | |
|-----|--|---|--|
| | | Medial (Ṽ)CṼ [õ'mõmũ'gĩmũ'gi] 'ele esta pautando os dentes' | Final (Ṽ)CV [ɔpɔ'hõmõ'gɔ] 'corrimão' |
| /ŋ/ | Inicial CṼ ['nãmãi'pɔ] 'eles atrasaram muito' | Medial (Ṽ)CV [ã'ŋguya'ʔi] 'rato' | |
| | | Medial (Ṽ)CṼ [ɔ'ũnã'kɔ] 'eles acabaram de comer' | Final (Ṽ)CV ['õ'mã'nõŋgã] 'ele está morrendo' |

Há três oclusivas nasais: a labial, a apical e a dorsal. Estas nasais possuem alofones oclusivos pré-nasalizados antes de vogais orais, bem como alofones oclusivos pós-nasalizados, no final da sílaba após vogais orais.

| | | | |
|-----|---|-----------------------------------|-------------------------------|
| | Inicial | Medial | Final |
| /m/ | [mb] ['mbatɛ'ra] 'coisas' | [ĩmbɛ'pɛ] 'barulho de remo' | |
| | [bm] | | [kɛ'wabm] 'pente' |
| | [m] [mã'tɛ] 'não sei' | [mõ'mĩnã] 'está terminado' | |
| /n/ | [nd] ['ndapɛ'ta ⁱ] 'não vou ficar' | [ã'ndɛra'ʔi] 'morcego pequeno' | |
| | [dn] | | [i'pidn] 'pele' |
| | [n] [nã'hã] 'semelhante àquele' | ['mãnã' mẽ] 'quando' | |
| | Initial | Medial | Final |
| /ŋ/ | [ŋg] | [ã'ŋguya'ʔi] 'rato' | |
| | [gŋ] | | [ɔ'yapa'pagŋ] 'enrolou-se' |
| | [ŋ] ['ŋãmãi'pɔ] 'eles atrasaram muito' | ['ɔʔũ'ŋãk] 'eles já comeram' | [i'kãŋ] 'osso' |

No quadro constam quatro fonemas fricativos, que de acordo com o ponto de articulação são classificados em labial, apical, dorsal e glotal: /w, r, y, h/. /w/ possui variantes fricativas e sem fricção, e ainda variantes com lábios arredondados e distendidos. Observe a ocorrência dessas variações no quadro que se segue:

| | i | ε | a | ɛ̃ | ɔ | u |
|----|-----|-----|-----|-----|-----|---|
| i | β | | β/w | β/w | | |
| ε | | β/b | β | w | β/b | ʌ |
| a | β | β/w | β/w | | β | |
| ɛ̃ | β | | w | | | |
| ɔ | | w | w | | w | w |
| u | β/ʌ | β/b | β/w | | | ʌ |

A /w/ ocorre no início de palavras e entre vogais.

Inicial:

| | | |
|----------|-------------------------|---------------|
| /wārāmō/ | ['wārā 'mō] | 'somente' |
| /wetɛk/ | [wε 'tɛk ^h] | 'tirando mel' |

Medial:

| | | |
|---------|-------------|-----------------|
| /ahawe/ | [aha 'βε] | 'ainda não' |
| /ihawu/ | ['iha 'βu] | 'sapo canoeiro' |

A /r/ é uma consoante flap dental, que ocorre no início de palavras e entre vogais.

Inicial:

| | | |
|----------|-------------|------------------------|
| /ruwa/ | [ru 'βa] | 'pai' |
| /rīmaʔe/ | [rīmba 'ʔε] | 'há algum tempo atrás' |

Medial:

| | | |
|----------|--------------|--------------------------------|
| /aru/ | [a 'ru] | 'grande sapo comestível' |
| /wararu/ | ['wara 'ru] | 'camarão de água doce redondo' |

/y/ possui variantes orais, nasais e africadas:

[y], [ɲ] e [dʒ].

[y] ocorre antes de vogais orais e varia com [dʒ] na mesma posição.

[ɲ] ocorre antes de vogais nasalizadas.

A variante [y] não ocorre no final da sílaba.

| | | | |
|-----|-----|--------------------------------------|-------------------|
| /y/ | [ɲ] | [ɲã 'hɛ̃] | ['kũñã 'tĩŋ] |
| | | 'mistura de óleo e farinha de milho' | 'mocinha' |
| | [y] | [ya 'hɛ̃] | [iyu 'tĩŋ] |
| | | 'lua' | 'pequena campina' |

A fricativa glotal /h/ ocorre no início de palavras e entre vogais.

| | | |
|---------|-----------|-------------------------------------|
| /hahɛ̃/ | [ha 'hɛ̃] | 'está doendo' |
| /õmohe/ | [õmɔ 'hε] | 'fazer mover de um lado para outro' |

3. VOGAIS.

| | Anteriores | | Centrais | | Posteriores | |
|--------|------------|--------|----------|--------|-------------|--------|
| | Orais | Nasais | Orais | Nasais | Orais | Nasais |
| Altas | i | ĩ | ɨ | ɥ | u | ũ |
| Baixas | e | ẽ | a | ã | o | õ |

A língua júma possui doze fonemas vogais que contrastam do seguinte modo: orais e nasais, altos e baixos, e ainda anteriores, centrais e posteriores, conforme a posição da língua. De acordo com a fonética, as vogais anteriores são a alta fechada [i] e a média aberta [ɛ]; as vogais centrais são a alta fechada [ɨ] e a baixa aberta [a]; as vogais posteriores são a alta fechada [u] e a média aberta [ɔ], tendo uma variante média fechada [o] que ocorre antes de /i/.

Orais:

/i/ Inicial:

| | | |
|-------|--------|-------|
| /ipɨ/ | [i'pɨ] | 'pé' |
| /ihɨ/ | [i'hɨ] | 'mãe' |

Medial:

| | | |
|-----------|---------------|--------------------------|
| /opiʔa/ | ['ɔpi 'ʔa] | 'está realmente ardendo' |
| /tapihãm/ | ['tapi 'hãm] | 'rapazinho' |

Final:

| | | |
|---------|-----------|----------------------------|
| /õmoʔi/ | [õmbo'ʔi] | 'ele está socando' |
| /api/ | ta'pi] | 'espécie de baga vermelha' |

/e/ Inicial:

| | | |
|-------|--------|------------|
| /epɨ/ | [ɛ'pɨ] | 'Assopre!' |
| /eho/ | [ɛ'hɔ] | 'Vá!' |

Medial:

| | | |
|----------|--------------|----------------------------|
| /opeʔa/ | ['ɔpe 'ʔa] | 'ele está tirando de fato' |
| /yapeku/ | ['yape 'ku] | 'guelra de peixe' |

Final:

| | | |
|---------|-----------|----------------------|
| /õmoʔe/ | [õmbo'ʔe] | 'ele está ensinando' |
| /ape/ | [a'pe] | 'estou tirando' |

| | | | | |
|------------|-----------------|----------|--------------|--------------------------------------|
| /ɛ/ | Inicial: | /ɛhɛ/ | [ɛ'hɛ] | 'água' |
| | | /ɛpɛpe/ | ['ɛpɛ 'pɛ] | 'profundo' |
| | Medial: | /kɛkɛri/ | ['kɛkɛ 'ri] | 'tipo de periquito' |
| | | /okɛn/ | [ɔ'kɛdn] | 'está chovendo' |
| | Final: | /apɛ/ | [a'pɛ] | 'estou assoprando' |
| | | /haʔɛ/ | [haʔɛ] | 'pedaços pequenos' |
| /a/ | Inicial: | /apɛ/ | [a'pɛ] | 'estou assoprando' |
| | | /atĩŋa/ | [atĩ'ŋga] | 'bater com a canoa na margem' |
| | Medial: | /opaʔa/ | ['ɔpa 'ʔa] | 'está quebrando de fato' |
| | | /tatahu/ | ['tata 'hu] | 'fogo enorme' |
| | Final: | /kaʔa/ | [ka'ʔa] | 'folha' |
| | | /tata/ | [ta'ta] | 'fogo' |
| /u/ | Inicial: | /uruʔi/ | ['uru 'ʔi] | 'pequena caça de pena' |
| | | /uya'i/ | ['uya 'ʔɛ] | 'beiju duro' |
| | Medial: | /opuʔa/ | ['ɔpu 'ʔa] | 'ele realmente está batendo o dedão' |
| | | /puraki/ | ['pura 'ki] | 'porquê' |
| | Final: | /ipu/ | [i'pu] | 'barulho' |
| | | /oʔu/ | [ɔ'ʔu] | 'ele está comendo' |
| /o/ | Inicial: | /opu/ | [ɔ'pu] | 'ele realmente está batendo o dedão' |
| | | /oho/ | [ɔ'hɔ] | 'ele está indo' |
| | Medial: | /opoʔa/ | ['ɔpɔ 'ʔa] | 'ele está pulando de fato' |
| | | /opon/ | [ɔ'pɔdn] | 'está rebentando, explodindo' |
| | Final: | /oko/ | [ɔ'kɔ] | 'é' |
| | | /haʔo/ | [ha'ʔɔ] | 'carne' |

Nasalizados:

| | | | | |
|------------|-----------------|-----------|-------------|--|
| /ĩ/ | Inicial: | /ĩmowak/ | [ĩmbɔ'ʔakh] | 'chovendo de um lado para outro' |
| | | /ĩme/ | [ĩ'mbɛ] | 'uma mentira' |
| | Medial: | /tĩmewi/ | ['tĩmbɛ'ʔi] | 'peixe elétrico que dá choque' |
| | | /opĩn/ | [ɔ'pĩn] | 'ele está cortando (alguma coisa) rente' |
| | Final: | /mõmĩ/ | [mõ'mĩ] | 'quantos' |
| | | /kaũmĩ/ | ['kaũ'mĩ] | 'bebida de milho' |
| /ẽ/ | Inicial: | /ẽmomi/ | [ẽmõmbi] | 'você faz parar' |
| | | /ẽmoʔi/ | [ẽmbɔʔi] | 'você soca até virar pó' |
| | Medial: | /tẽmeʔi/ | ['tẽmbɛ'ʔi] | 'lábio, canto, garrafa' |
| | | /opẽn/ | [ɔ'pẽn] | 'ele está quebrando (alguma coisa)' |
| | Final: | /mõmẽ/ | [mõ'mẽ] | 'onde' |
| | | /mãnãmẽ/ | ['mãnã'mẽ] | 'quando' |
| /ĩ/ | Inicial: | /ĩmĩã/ | [ĩ'mĩa] | 'há muito tempo' |
| | | /ĩnũpẽm/ | [ĩ'nũpẽm] | 'peneira' |
| | Medial: | /mõãhĩm/ | ['mõã'hĩm] | 'remédio para dor de estômago' |
| | | /opĩnẽhe/ | [ɔ'pĩnẽ'hẽ] | 'ele vai assoprar' |
| | Final: | /komĩ/ | [kɔ'mĩ] | 'roça velha' |
| | | /ahepĩnĩ/ | [a'hɛpĩ'nĩ] | 'pele enrugada de pessoa' |

| | | | | |
|-----|----------|-----------|------------|------------------|
| /ã/ | Inicial: | /ãmãnahu/ | [ã'mãñãhu] | 'muita chuva' |
| | | /ãmãn/ | [ã'mãn] | 'chuva' |
| | Medial: | /opãn/ | [ɔ'pãn] | 'está morrendo' |
| | | /ĩnãmi/ | [ĩnã'mbi] | 'ouvido' |
| | Final: | /mãhã/ | [mã'hã] | 'que, o(a) qual' |
| | | /mõmĩnã/ | [mõ'mĩnã] | 'terminado' |

| | | | | |
|-----|----------|----------------------------|--------------------------------|----------------------|
| /ũ/ | Inicial: | nenhum exemplo encontrado. | | |
| | Medial: | /orũnẽhe/ | [ɔ'rũnẽ'hɛ] | 'ele trará' |
| | | /ihaihãmũhũn/ | ['iha ⁱ 'hãmũ'hũn] | 'ele está ralando' |
| | Final: | /mãhũ/ | [mã'hũ] | 'algo que aconteceu' |
| | | /ĩnãmũ/ | [ĩnã'mũ] | 'inambu' |

| | | | | |
|-----|----------|------------|--------------|------------------------------------|
| /õ/ | Inicial: | /õmõnem/ | [õmõ'ndɛbm] | 'ele está colocando (algo) dentro' |
| | | /õnuru/ | [ɔndu'ru] | 'a fruta está caindo' |
| | Medial: | /mõhu/ | [mõ'hu] | 'vagalume' |
| | | /õmõnem/ | [õmõ'ndɛbm] | 'ele está colocando (algo) dentro' |
| | Final: | /pĩrĩmõ/ | ['pĩrĩ'mõ] | 'larva' |
| | | /hapĩrĩmõ/ | [ha'pĩrĩ'mõ] | 'avô' |

4. NASALIZAÇÃO.

Como acontece em muitas línguas do tronco tupi, a nasalização é um aspecto evidente da fonologia juma. Ao fazer a análise da nasalização, levaram-se em consideração os seguintes aspectos:

1. vogais orais e nasais contrastam emicamente. Estas por sua vez determinam quais os alofones do grupo de consoantes nasais que ocorrem.
2. nasalização não-ênica de vogais, previsível em certos ambientes.

As vogais nasalizadas que fazem parte de sílabas iniciadas por consoante oral são fortemente nasalizadas, enquanto que as que ocorrem em sílabas que iniciam com consoante nasal são levemente nasalizadas.

Nos exemplos que se seguem, ~ indica nasalização moderada e ~̃ nasalização acentuada.

| | | |
|--------|---------|----------------------|
| /mãhĩ/ | [mã'hĩ] | 'quem' |
| /mãhã/ | [mã'hã] | 'que, o qual' |
| /mãhũ/ | [mã'hũ] | 'algo que aconteceu' |
| /tupã/ | [tu'pã] | 'trovão' |
| /itĩ/ | [i'tĩ] | 'o nariz de...' |

O quadro que se segue indica a ocorrência dos alofones de /m, n, ŋ/ em ambientes vocálicos distintos.

| | | | |
|--------|------|------|------|
| #_Ṽ | m | n | ŋ |
| Ṽ__Ṽ | m | n | ŋ |
| #_V | mb | nd | |
| Ṽ__Ṽ | mb | nd | ŋg |
| Ṽ__V | mb | nd | ŋg |
| V__# | bm | dn | gŋ |
| Ṽ__# | bm/m | dn/n | gŋ/ŋ |

No quadro a seguir, # indica pausa, enquanto que V indica vogais intrinsecamente orais e Ṽ vogais intrinsecamente nasais.

| | | | |
|--------|--|---|---|
| #_Ṽ | /mĩnã/ /nãhã/ /ŋãmãipo/ | [mĩ'nã] [nã'hã] ['ŋãmã ⁱ 'pɔ] | 'mingau' 'não' 'eles atrasaram muito' |
| Ṽ__Ṽ | /ĩnãmũtĩŋhu/ /hẽnã/ /õmõnĩta/ | [ĩnã'mũtĩŋ'hu] [hẽ'nã] [õ'mõŋĩ'ta] | 'frango' 'dela, para ela' 'ele está conversando' |
| #_V | /maʔi/ /nehe/ | [mba'ʔi] [ndɛ'hɛ] | 'meninazinha' 'você' |
| Ṽ__Ṽ | /ĩmẽnẽhe/ /õmõnõnẽhe/ /õmõŋgĩnẽhe/ | [ĩ'mbẽnẽ'hɛ] [õmõ'ndõõ'he] [õmõ'ŋgĩnẽ'hɛ] | 'ele contará uma mentira' 'ele enviará' 'ele colocará dentro' |

| | | | |
|-------|------------|----------------|----------------------------|
| Ṽ__V | /ĩnãmuram/ | [ĩ'nãmbu'rabm] | 'pomba salpicada' |
| | /kainĩne/ | ['kaĩnĩ'ndɛ] | 'arara vermelha' |
| | /mamãŋaʔi/ | [mã'mãŋga'ʔi] | 'espécie de abelha' |
| V__# | /iyum/ | [i'džubm] | 'cor laranja' |
| | /kawɛn/ | [ka'wɛdn] | 'floresta' |
| | /opɛhɛn/ | ['ɔpɛ'hɛgŋ] | 'ele está agarrando firme' |
| Ṽ__# | /ipĩnĩm/ | ['ipĩ'nĩm] | 'ele é malhado' |
| | /ipĩnĩm/ | ['ipĩ'nĩbm] | 'ele é malhado' |
| | /opõmãn/ | ['ɔpõ'mãn] | 'ele está fazendo fio' |
| | /opõmãn/ | ['põ'mãdn] | 'ele está fazendo fio' |
| | /yãyõn/ | [ñã'ñõŋ] | 'aroto' |
| | /yãyõn/ | [ñã'ñõgŋ] | 'aroto' |

Pode-se prever uma ligeira nasalização de qualquer vogal que for seguida de uma nasal, ou de uma variante pré-nasalizada de uma consoante nasal, como por exemplo: m, n, n, mb, nd, ŋg.

(Nota do Redator: Esta seção apresenta dois conjuntos distintos de variante para as consoantes nasais no ambiente Ṽ__Ṽ: [m], [n], [ŋ] e [mb], [nd], [ŋg]. Não são desenvolvidas as condições sob as quais ocorrem em um conjunto e não no outro. Infelizmente não foi possível esclarecer este ponto com os autores antes do presente volume ser impresso.)

5. TONICIDADE.

A. O acento numa palavra geralmente recai em sílabas alternadas, recuando a partir da última sílaba.

B. O acento mais forte recai na última sílaba da palavra, havendo as seguintes exceções:

- Quando o padrão silábico V ocorre no final da palavra, o padrão CV que o antecede é que recebe a intensidade do acento.

| | |
|---------------|----------------------|
| [pɛ'yikɔ'pia] | 'espécie de pássaro' |
| [pi'rai] | 'piranha' |
| [ha'ʔɛi] | 'semente' |
| ['mia'kui] | 'tipo de comida' |

- Quando se acrescenta [-an] a uma palavra, o acento da palavra original não muda.

| | |
|-------------------------|-----------------------|
| ['ɔpõ'mãn] | 'está fazendo fio', |
| acrescentando-se [-an], | teremos: ['ɔpõ'mãnãn] |

3. Há alguns casos em que o acento de palavras terminadas em [-ma] , [-na] e [-ɲa] recai na penúltima sílaba.

| | |
|------------|-------------------------------|
| [mõ 'mĩnã] | 'terminado' |
| [yã 'ʔũmã] | 'refeição à base de castanha' |
| [ɔ 'hõɲã] | 'eles estão indo' |

4. Posposições era geral são palavras separadas que têm sua própria acentuação, mas quando uma posposição se torna parte integrante da palavra precedente, ela não é acentuada.

| | |
|-------------------------------|-----------|
| [ɛ 'hɛpɛ] | 'na água' |
| [ɛ 'hɛ] 'água' + [-pɛ] 'em' = | [ɛ 'hɛpɛ] |

5. Os pronomes livres possuem acento próprio, mas ao formarem parte integrante de uma outra palavra, não são acentuados.

| | |
|--|-----------------|
| ['ɔkɛ 'ti | 'está cortando' |
| ['ɔkɛ 'ti] 'está cortando' + ['ga] 'ele' = | ['ɔkɛ 'tiga] |

6. No entanto, quando a partícula aumentativa [-ʔa] e acrescentada ao pronome, esta partícula é que é acentuada.

| | |
|-----------------|-------------------------------|
| [ɔkɛ 'tiga] | 'ele está cortando' + [-ʔa] |
| [ɔkɛ 'tiga 'ʔa] | 'ele realmente está cortando' |

6. Distribuição dos fonemas dentro das sílabas.

a) Cada um dos fonemas consonantais pode ocorrer no início da sílaba, enquanto que só as oclusivas (excetuando-se /ʔ/ e /g/, e as nasais ocorrem no final da sílaba.

b) Em encontros vogais não há a ocorrência de vogais geminadas.

c) Encontros consonantais somente ocorrem:

1) além das fronteiras silábicas, quando há a reduplicação do radical dentro de uma palavra. Este é um caso especial e não é considerado um padrão êmico CC na língua.

2) quando a nasal final do radical é seguida pelo sufixo aumentativo [**u-hu**]. Neste caso, a primeira vogal /u/ é eliminada, resultando numa seqüência /**hu**/ após a nasal. Considera-se, no entanto, que essa vogal está presente emicamente.

| | |
|--------------------|-----------------------------------|
| [ĩ 'nãmũ 'tĩɲ] | 'inhambu' mais [-uhu] equivale a: |
| [ĩ 'nãmũ 'tĩɲ 'hu] | 'frangos' |

Tradução de Helena Vera Flor